



29. Sitzung des Deutschen Bundestages
am Dienstag, 16.März 2010

Endgültiges Ergebnis der Namentlichen Abstimmung Nr. 1

Änderungsantrag der Fraktion der SPD und den Änderungsantrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zu der zweiten Beratung des Gesetzentwurfs der Bundesregierung über den Entwurf eines Gesetzes über die Feststellung des Bundeshaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2010 (Haushaltsgesetz 2010); hier: Einzelplan 11 - Geschäftsbereich des Bundesministeriums für Arbeit und Soziales; Drs. 17/200, 17/201, 17/611, 17/623, 17/624, 17/625, 17/1017 und 17/1018

Abgegebene Stimmen insgesamt:	581
Nicht abgegebene Stimmen:	41
Ja-Stimmen:	265
Nein-Stimmen:	316
Enthaltungen:	0
Ungültige:	0

Berlin, den 16. Mrz. 10

Beginn: 13:49

Ende: 13:52

CDU/CSU

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Ilse Aigner		X			
Peter Altmaier		X			
Peter Aumer		X			
Dorothee Bär		X			
Thomas Bareiß		X			
Norbert Barthle		X			
Günter Baumann		X			
Ernst-Reinhard Beck (Reutlingen)		X			
Manfred Behrens (Börde)		X			
Veronika Bellmann		X			
Dr. Christoph Bergner		X			
Peter Beyer		X			
Steffen Bilger		X			
Clemens Binninger		X			
Peter Bleser		X			
Dr. Maria Böhmer		X			
Wolfgang Börnsen (Bönstrup)		X			
Wolfgang Bosbach		X			
Norbert Brackmann		X			
Klaus Brähmig		X			
Michael Brand		X			
Dr. Reinhard Brandl		X			
Helmut Brandt		X			
Dr. Ralf Brauksiepe		X			
Dr. Helge Braun		X			
Heike Brehmer		X			
Ralph Brinkhaus					X
Gitta Connemann		X			
Leo Dautzenberg		X			
Alexander Dobrindt		X			
Thomas Dörflinger		X			
Marie-Luise Dött		X			
Dr. Thomas Feist		X			
Enak Ferlemann		X			
Ingrid Fischbach		X			
Hartwig Fischer (Göttingen)		X			
Dirk Fischer (Hamburg)		X			
Axel E. Fischer (Karlsruhe-Land)		X			
Dr. Maria Flachsbarth		X			
Klaus-Peter Flosbach		X			
Herbert Frankenhauser		X			
Dr. Hans-Peter Friedrich (Hof)		X			
Michael Frieser		X			
Erich G. Fritz		X			
Dr. Michael Fuchs		X			
Hans-Joachim Fuchtel		X			
Alexander Funk		X			
Ingo Gädechens		X			
Dr. Peter Gauweiler		X			
Dr. Thomas Gebhart		X			
Norbert Geis		X			
Alois Gerig		X			
Eberhard Gienger		X			

CDU/CSU

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Michael Glos					X
Josef Göppel		X			
Peter Götz					X
Dr. Wolfgang Götzer					X
Ute Granold		X			
Reinhard Grindel		X			
Hermann Gröhe		X			
Michael Grosse-Brömer		X			
Astrid Grotelüschen		X			
Markus Grübel		X			
Manfred Grund		X			
Monika Grütters		X			
Dr. Karl-Theodor Frhr. zu Guttenberg		X			
Olav Gutting		X			
Florian Hahn		X			
Holger Haibach					X
Dr. Stephan Harbarth		X			
Jürgen Hardt		X			
Gerda Hasselfeldt		X			
Dr. Matthias Heider		X			
Mechthild Heil		X			
Ursula Heinen-Esser		X			
Frank Heinrich		X			
Rudolf Henke		X			
Michael Hennrich		X			
Jürgen Herrmann		X			
Ansgar Heveling		X			
Ernst Hinsken		X			
Peter Hintze		X			
Christian Hirte					X
Robert Hochbaum		X			
Karl Holmeier		X			
Franz-Josef Holzenkamp		X			
Joachim Hörster		X			
Anette Hübinger		X			
Thomas Jarzombek		X			
Dr. Dieter Jasper		X			
Dr. Franz Josef Jung		X			
Andreas Jung (Konstanz)		X			
Dr. Egon Jüttner		X			
Bartholomäus Kalb		X			
Steffen Kampeter		X			
Alois Karl		X			
Bernhard Kaster		X			
Volker Kauder		X			
Siegfried Kauder (Villingen-Schwenningen)		X			
Dr. Stefan Kaufmann		X			
Roderich Kiesewetter					X
Eckart von Klaeden		X			
Volkmar Klein		X			
Jürgen Klimke		X			
Julia Klöckner		X			
Axel Knoerig		X			

CDU/CSU

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Jens Koeppen		X			
Manfred Kolbe		X			
Dr. Rolf Koschorrek		X			
Hartmut Koschyk		X			
Thomas Kossendey		X			
Michael Kretschmer		X			
Gunther Krichbaum		X			
Dr. Günter Krings		X			
Dr. Martina Krogmann		X			
Rüdiger Kruse		X			
Bettina Kudla		X			
Dr. Hermann Kues		X			
Günter Lach		X			
Dr. Karl A. Lamers (Heidelberg)		X			
Andreas G. Lämmel		X			
Dr. Norbert Lammert		X			
Katharina Landgraf		X			
Ulrich Lange		X			
Dr. Max Lehmer		X			
Paul Lehrieder		X			
Dr. Ursula von der Leyen		X			
Ingbert Liebing		X			
Matthias Lietz		X			
Dr. Carsten Linnemann		X			
Patricia Lips		X			
Dr. Jan-Marco Luczak		X			
Dr. Michael Luther		X			
Karin Maag		X			
Dr. Thomas de Maizière		X			
Hans-Georg von der Marwitz		X			
Andreas Mattfeldt		X			
Stephan Mayer (Altötting)		X			
Dr. Michael Meister		X			
Dr. Angela Merkel		X			
Maria Michalk		X			
Dr. h. c. Hans Michelbach		X			
Dr. Mathias Middelberg		X			
Philipp Mißfelder		X			
Dietrich Monstadt		X			
Marlene Mortler		X			
Dr. Gerd Müller		X			
Stefan Müller (Erlangen)		X			
Nadine Müller (St. Wendel)		X			
Dr. Philipp Murmann		X			
Bernd Neumann (Bremen)		X			
Michaela Noll		X			
Dr. Georg Nüßlein		X			
Franz Obermeier		X			
Eduard Oswald		X			
Henning Otte		X			
Dr. Michael Paul		X			
Rita Pawelski		X			
Ulrich Petzold		X			

CDU/CSU

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Dr. Joachim Pfeiffer		X			
Sibylle Pfeiffer		X			
Beatrix Philipp		X			
Ronald Pofalla		X			
Christoph Poland		X			
Ruprecht Polenz		X			
Eckhard Pols		X			
Lucia Puttrich		X			
Daniela Raab		X			
Thomas Rachel		X			
Dr. Peter Ramsauer		X			
Eckhardt Rehberg		X			
Katherina Reiche (Potsdam)		X			
Lothar Riebsamen		X			
Josef Rief		X			
Klaus Riegert		X			
Dr. Heinz Riesenhuber		X			
Johannes Röring		X			
Dr. Norbert Röttgen		X			
Dr. Christian Ruck		X			
Erwin Rüdell		X			
Albert Rupprecht (Weiden)		X			
Anita Schäfer (Saalstadt)		X			
Dr. Wolfgang Schäuble					X
Dr. Annette Schavan					X
Dr. Andreas Scheuer		X			
Karl Schiewerling		X			
Norbert Schindler		X			
Tankred Schipanski		X			
Georg Schirmbeck		X			
Christian Schmidt (Fürth)		X			
Patrick Schnieder		X			
Dr. Andreas Schockenhoff		X			
Dr. Ole Schröder		X			
Dr. Kristina Schröder		X			
Bernhard Schulte-Drüggelte		X			
Uwe Schummer		X			
Armin Schuster (Weil am Rhein)		X			
Detlef Seif		X			
Johannes Selle		X			
Reinhold Sendker		X			
Dr. Patrick Sensburg		X			
Thomas Silberhorn		X			
Johannes Singhammer		X			
Jens Spahn		X			
Carola Stauche		X			
Dr. Frank Steffel		X			
Erika Steinbach		X			
Christian Frhr. von Stetten					X
Dieter Stier		X			
Gero Storjohann		X			
Stephan Stracke		X			
Max Straubinger		X			

CDU/CSU

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.	
Karin Strenz		X				
Thomas Strobl (Heilbronn)		X				
Lena Strothmann		X				
Michael Stübgen		X				
Dr. Peter Tauber		X				
Antje Tillmann		X				
Dr. Hans-Peter Uhl					X	
Arnold Vaatz		X				
Volkmar Vogel (Kleinsaara)		X				
Stefanie Vogelsang		X				
Andrea Astrid Voßhoff		X				
Dr. Johann Wadephul		X				
Marco Wanderwitz		X				
Kai Wegner		X				
Marcus Weinberg (Hamburg)		X				
Peter Weiß (Emmendingen)		X				
Sabine Weiss (Wesel I)		X				
Ingo Wellenreuther		X				
Karl-Georg Wellmann		X				
Peter Wichtel		X				
Annette Widmann-Mauz		X				
Klaus-Peter Willsch		X				
Elisabeth Winkelmeier-Becker		X				
Dagmar Wöhrl		X				
Dr. Matthias Zimmer		X				
Wolfgang Zöllner		X				
Willi Zylajew		X				
Summe	CDU/CSU :	0	228	0	0	11

SPD

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Ingrid Arndt-Brauer	X				
Rainer Arnold	X				
Heinz-Joachim Barchmann	X				
Doris Barnett	X				
Dr. Hans-Peter Bartels	X				
Klaus Barthel	X				
Sören Bartol	X				
Bärbel Bas	X				
Sabine Bätzing	X				
Dirk Becker	X				
Uwe Beckmeyer	X				
Lothar Binding (Heidelberg)	X				
Gerd Bollmann	X				
Klaus Brandner	X				
Willi Brase	X				
Bernhard Brinkmann (Hildesheim)	X				
Edelgard Bulmahn	X				
Marco Bülow	X				
Ulla Burchardt					X
Martin Burkert	X				
Petra Crone	X				
Dr. Peter Danckert	X				
Martin Dörmann	X				
Elvira Drobinski-Weiß	X				
Garrelt Duin	X				
Sebastian Edathy	X				
Siegmond Ehrmann	X				
Dr. h. c. Gernot Erler	X				
Petra Ernstberger	X				
Karin Evers-Meyer	X				
Elke Ferner	X				
Gabriele Fograscher	X				
Dr. Edgar Franke	X				
Dagmar Freitag	X				
Peter Friedrich	X				
Sigmar Gabriel					X
Michael Gerdes					X
Martin Gerster	X				
Iris Gleicke	X				
Günter Gloser	X				
Ulrike Gottschalck	X				
Angelika Graf (Rosenheim)	X				
Michael Groschek	X				
Michael Groß	X				
Wolfgang Gunkel	X				
Hans-Joachim Hacker	X				
Bettina Hagedorn	X				
Klaus Hagemann	X				
Michael Hartmann (Wackernheim)	X				
Hubertus Heil (Peine)	X				
Rolf Hempelmann	X				
Dr. Barbara Hendricks	X				
Gustav Herzog	X				

SPD

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Gabriele Hiller-Ohm	X				
Petra Hinz (Essen)	X				
Frank Hofmann (Volkach)	X				
Dr. Eva Högl	X				
Christel Humme	X				
Josip Juratovic	X				
Oliver Kaczmarek	X				
Johannes Kahrs	X				
Dr. h. c. Susanne Kastner	X				
Ulrich Kelber	X				
Lars Klingbeil	X				
Hans-Ulrich Klose	X				
Dr. Bärbel Kofler	X				
Daniela Kolbe (Leipzig)	X				
Fritz Rudolf Körper	X				
Anette Kramme	X				
Nicolette Kressl	X				
Angelika Krüger-Leißner	X				
Ute Kumpf	X				
Christine Lambrecht	X				
Christian Lange (Backnang)	X				
Dr. Karl Lauterbach	X				
Steffen-Claudio Lemme	X				
Burkhard Lischka	X				
Gabriele Lösekrug-Möller	X				
Kirsten Lühmann	X				
Caren Marks	X				
Katja Mast	X				
Hilde Mattheis	X				
Petra Merkel (Berlin)	X				
Ullrich Meßmer	X				
Dr. Matthias Miersch	X				
Franz Müntefering	X				
Dr. Rolf Mützenich	X				
Andrea Nahles					X
Dietmar Nietan	X				
Manfred Nink	X				
Thomas Oppermann	X				
Holger Ortel	X				
Aydan Özoguz	X				
Heinz Paula	X				
Johannes Pflug					X
Joachim Poß	X				
Dr. Wilhelm Priesmeier	X				
Florian Pronold	X				
Dr. Sascha Raabe	X				
Mechthild Rawert					X
Gerold Reichenbach	X				
Dr. Carola Reimann	X				
Sönke Rix	X				
René Röspel					X
Dr. Ernst Dieter Rossmann	X				
Karin Roth (Esslingen)					X

SPD

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.	
Michael Roth (Heringen)					X	
Marlene Rupprecht (Tuchenbach)	X					
Anton Schaaf	X					
Axel Schäfer (Bochum)	X					
Bernd Scheelen	X					
Dr. Hermann Scheer					X	
Marianne Schieder (Schwandorf)	X					
Werner Schieder (Weiden)	X					
Ulla Schmidt (Aachen)	X					
Silvia Schmidt (Eisleben)	X					
Carsten Schneider (Erfurt)	X					
Olaf Scholz	X					
Ottmar Schreiner	X					
Swen Schulz (Spandau)	X					
Ewald Schurer	X					
Frank Schwabe	X					
Dr. Angelica Schwall-Düren	X					
Dr. Martin Schwanholz	X					
Rolf Schwanitz	X					
Stefan Schwartz	X					
Dr. Carsten Sieling	X					
Sonja Steffen					X	
Peer Steinbrück	X					
Dr. Frank-Walter Steinmeier					X	
Christoph Strässer					X	
Kerstin Tack	X					
Dr. h. c. Wolfgang Thierse	X					
Franz Thönnies	X					
Wolfgang Tiefensee	X					
Rüdiger Veit	X					
Ute Vogt	X					
Dr. Marlies Volkmer	X					
Andrea Wicklein	X					
Heidmarie Wieczorek-Zeul					X	
Dr. Dieter Wiefelspütz					X	
Waltraud Wolff (Wolmirstedt)	X					
Uta Zapf	X					
Dagmar Ziegler	X					
Manfred Zöllmer	X					
Brigitte Zypries	X					
Summe	SPD:	131	0	0	0	15

FDP

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Jens Ackermann		X			
Christian Ahrendt		X			
Christine Aschenberg-Dugnus		X			
Daniel Bahr (Münster)		X			
Florian Bernschneider		X			
Sebastian Blumenthal		X			
Claudia Bögel					X
Nicole Bracht-Bendt		X			
Klaus Breil		X			
Rainer Brüderle		X			
Angelika Brunkhorst		X			
Ernst Burgbacher		X			
Marco Buschmann		X			
Sylvia Canel		X			
Helga Daub		X			
Reiner Deutschmann		X			
Dr. Bijan Djir-Sarai		X			
Patrick Döring		X			
Mechthild Dyckmans		X			
Rainer Erdel		X			
Jörg van Essen		X			
Ulrike Flach		X			
Otto Fricke		X			
Paul K. Friedhoff		X			
Dr. Edmund Peter Geisen		X			
Dr. Wolfgang Gerhardt		X			
Hans-Michael Goldmann		X			
Heinz Golombeck		X			
Miriam Gruß		X			
Joachim Günther (Plauen)		X			
Dr. Christel Happach-Kasan		X			
Heinz-Peter Haustein		X			
Manuel Höferlin		X			
Elke Hoff					X
Birgit Homburger					X
Dr. Werner Hoyer					X
Heiner Kamp		X			
Michael Kauch		X			
Dr. Lutz Knopek		X			
Pascal Kober		X			
Dr. Heinrich L. Kolb		X			
Hellmut Königshaus		X			
Gudrun Kopp		X			
Dr. h. c. Jürgen Koppelin		X			
Sebastian Körber		X			
Patrick Kurth (Kyffhäuser)		X			
Heinz Lanfermann		X			
Sibylle Laurischk		X			
Harald Leibrecht		X			
Sabine Leutheusser-Schnarrenberger		X			
Lars Lindemann		X			
Christian Lindner		X			
Dr. Martin Lindner (Berlin)		X			

FDP

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.	
Michael Link (Heilbronn)		X				
Dr. Erwin Lotter		X				
Oliver Luksic		X				
Horst Meierhofer		X				
Patrick Meinhardt		X				
Gabriele Molitor		X				
Jan Mücke		X				
Petra Müller (Aachen)		X				
Burkhardt Müller-Sönksen		X				
Dr. Martin Neumann (Lausitz)		X				
Dirk Niebel		X				
Hans-Joachim Otto (Frankfurt)		X				
Cornelia Pieper		X				
Gisela Piltz		X				
Dr. Birgit Reinemund		X				
Dr. Peter Röhlinger		X				
Dr. Stefan Ruppert		X				
Björn Sängler		X				
Frank Schäffler		X				
Christoph Schnurr		X				
Jimmy Schulz		X				
Marina Schuster					X	
Dr. Erik Schweickert		X				
Werner Simmling		X				
Judith Skudelny		X				
Dr. Hermann Otto Solms		X				
Joachim Spatz		X				
Dr. Max Stadler		X				
Torsten Heiko Staffeldt		X				
Dr. Rainer Stinner		X				
Carl-Ludwig Thiele		X				
Stephan Thomae		X				
Florian Toncar		X				
Serkan Tören		X				
Johannes Vogel (Lüdenscheid)		X				
Dr. Daniel Volk		X				
Dr. Guido Westerwelle		X				
Dr. Claudia Winterstein		X				
Dr. Volker Wissing		X				
Hartfrid Wolff (Rems-Murr)		X				
Summe	FDP:	0	88	0	0	5

DIE LINKE

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Jan van Aken	X				
Agnes Alpers	X				
Dr. Dietmar Bartsch	X				
Herbert Behrens	X				
Karin Binder	X				
Matthias W. Birkwald	X				
Heidrun Bluhm	X				
Steffen Bockhahn	X				
Christine Buchholz	X				
Eva Bulling-Schröter	X				
Dr. Martina Bunge	X				
Roland Claus	X				
Sevim Dağdelen	X				
Dr. Diether Dehm	X				
Heidrun Dittrich	X				
Werner Dreibus	X				
Dr. Dagmar Enkelmann	X				
Klaus Ernst	X				
Wolfgang Gehrcke	X				
Nicole Gohlke	X				
Diana Golze	X				
Annette Groth	X				
Dr. Gregor Gysi	X				
Heike Hänsel	X				
Dr. Rosemarie Hein	X				
Inge Höger	X				
Dr. Barbara Höll	X				
Andrej Hunko	X				
Ulla Jelpke	X				
Dr. Lukrezia Jochimsen	X				
Katja Kipping	X				
Harald Koch					X
Jan Korte	X				
Jutta Krellmann	X				
Katrin Kunert	X				
Caren Lay	X				
Sabine Leidig	X				
Ralph Lenkert	X				
Michael Leutert	X				
Stefan Liebich	X				
Ulla Lötzer	X				
Dr. Gesine Lötzsich	X				
Thomas Lutze	X				
Ulrich Maurer	X				
Dorothee Menzner	X				
Cornelia Möhring	X				
Kornelia Möller					X
Niema Movassat	X				
Wolfgang Neskovic	X				
Thomas Nord	X				
Petra Pau	X				
Jens Petermann	X				
Richard Pitterle	X				

DIE LINKE

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.	
Yvonne Ploetz	X					
Ingrid Remmers	X					
Paul Schäfer (Köln)	X					
Michael Schlecht	X					
Dr. Herbert Schui	X					
Dr. Ilja Seifert					X	
Kathrin Senger-Schäfer	X					
Raju Sharma	X					
Dr. Petra Sitte	X					
Kersten Steinke	X					
Sabine Stüber	X					
Alexander Süßmair	X					
Dr. Kirsten Tackmann	X					
Frank Tempel	X					
Dr. Axel Troost	X					
Alexander Ulrich	X					
Kathrin Vogler	X					
Sahra Wagenknecht	X					
Halina Wawzyniak	X					
Harald Weinberg	X					
Katrin Werner					X	
Jörn Wunderlich	X					
Sabine Zimmermann	X					
Summe	DIE LINKE :	72	0	0	0	4

BÜNDNIS`90/DIE GRÜNEN

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Kerstin Andreae	X				
Marieluise Beck (Bremen)	X				
Volker Beck (Köln)	X				
Cornelia Behm	X				
Birgitt Bender	X				
Alexander Bonde	X				
Viola von Cramon-Taubadel					X
Ekin Deligöz	X				
Katja Dörner	X				
Hans-Josef Fell	X				
Dr. Thomas Gambke	X				
Kai Gehring	X				
Katrin Göring-Eckardt	X				
Britta Haßelmann	X				
Bettina Herlitzius	X				
Winfried Hermann	X				
Priska Hinz (Herborn)					X
Ulrike Höfken	X				
Dr. Anton Hofreiter	X				
Bärbel Höhn	X				
Ingrid Hönlinger	X				
Thilo Hoppe					X
Uwe Kekeritz	X				
Katja Keul	X				
Memet Kilic	X				
Sven Kindler	X				
Maria Klein-Schmeink	X				
Ute Koczy	X				
Tom Koenigs	X				
Sylvia Kotting-Uhl	X				
Oliver Krischer	X				
Agnes Krumwiede	X				
Fritz Kuhn	X				
Stephan Kühn	X				
Renate Künast	X				
Markus Kurth	X				
Undine Kurth (Quedlinburg)	X				
Monika Lazar	X				
Nicole Maisch	X				
Agnes Malczak	X				
Jerzy Montag	X				
Kerstin Müller (Köln)	X				
Beate Müller-Gemmeke	X				
Ingrid Nestle	X				
Dr. Konstantin von Notz	X				
Omid Nouripour	X				
Friedrich Ostendorff	X				
Dr. Hermann Ott	X				
Lisa Paus	X				
Brigitte Pothmer	X				
Tabea Rößner	X				
Claudia Roth (Augsburg)	X				
Krista Sager	X				

BÜNDNIS`90/DIE GRÜNEN

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Manuel Sarrazin	X				
Elisabeth Scharfenberg					X
Christine Scheel	X				
Dr. Gerhard Schick					X
Dr. Frithjof Schmidt	X				
Dorothea Steiner	X				
Dr. Wolfgang Strengmann-Kuhn	X				
Hans-Christian Ströbele	X				
Dr. Harald Terpe	X				
Markus Tressel	X				
Jürgen Trittin					X
Daniela Wagner	X				
Wolfgang Wieland	X				
Dr. Valerie Wilms	X				
Josef Philip Winkler	X				
Summe	62	0	0	0	6

	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Abstimmungssumme (total):	<u>265</u>	<u>316</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>41</u>